

CONFESSIONS D'UN CHASSEUR D'OPIUM

De Nick Tosches, traduit de l'américain par Jean-Marc Mandioso, Allia, 73 p., 40 F.

Nick Tosches, c'est d'abord un décalé, un regard décalé, un être décalé, une écriture décalée. Quelqu'un qui est à sa place dans un palace parisien comme

dans les bas-fonds du Deep-South américain. Rock "critic" pour le légendaire *Cream*, historien de la Mafia, chasseur de serpents, l'animal est aussi un auteur fulgurant.

EXTRAIT :

"Vous comprenez, il fallait vraiment que j'aie en enfer. J'avais, pour ainsi dire, le mal du pays. Mais d'abord, en guise d'explication, l'oignon."

BÉNÉFICE ÉTÉ : une énergie qui donne envie de s'embarquer illico pour le Cambodge à la recherche de la première fumerie d'opium.

BÉNÉFICE RENTRÉE : le plaisir de l'attente du prochain opus traduit en français.